

# Electric water heaters







...the innovative hot water solution.

### »Instant water heaters are so efficient today!«



#### Quality products from a German market leader

CLAGE can look back to a tradition of 50 years – specialized on the research and development, production and world-wide distribution of electrical instantaneous water heaters. Our team of experts constantly aims to develop products of even higher standard – as well as researching further energy improvements for more ecological efficiancy. As a result of such exceptional quality standards, CLAGE products have achieved various awards and are today world-wide appreciated for their outstanding performance and attractive design.

As resources become scarcer, energy costs rise and consumer demands grow, we increasingly need new answers and concepts compatible with ecological requirements.

Unlike a central hot water supply, instantaneous water heaters only heat the water when it is actually needed, directly at the tap .This eliminates the loss of heat and energy due to prolonged storage, long pipes and complex circulation. That is also why the cost of hot water from an instantaneous water heater is so much lower. And it saves precious drinking water which would otherwise – from a central system – be flushed down the drain unused. Over a 10 metre length of piping, that saves 3.2 litres every time.

Precise accounting via the electricity meter is another major advantage for home-owners, without additional costs being incurred for auxiliary energy, extra meters and billing.

# EUR 12,15 electricity, decentralized EUR 17,98 fuel oil, central system EUR 17,98 fuel oil, central system system

#### Instant water heaters cost less!

Compared to centralised systems, a decentralised hot water supply has significant benefits. These benefits derive from the prevention of water loss, the comparatively low investment costs and the potential energy savings that they offer. Increasing environment-consciousness and the diminishing and more expensive supply of fossil fuels are all further arguments for decentralised hot water supply.

Total annual cost of hot water per m³ in a single-family home (investment cost and operation, excluding cold water).

Available heat: 1200 kWh/a (3-person household) · Hot water consumption: approx. 30,000 l/a = 30 m³/a

(Source: HEA 2007, based on German conditions)

CLAGE GmbH – Pirolweg 1–5  $\cdot$  21337 Lueneburg  $\cdot$  Germany Fon: +49 (0) 4131 – 89 01-38  $\cdot$  Fax: +49 (0) 4131 – 832 00 E-mail export@clage.de  $\cdot$  Internet www.clage.com

Some of the heaters described in this brochure are not available in some countries due to technical restrictions. Please contact your local importer for current details. It is our policy to improve the design and specification of our products and we reserve the right to depart from the details given without prior notice. The energy saving comparisons in this catalogue are based on calculations by CLAGE.

Personal photos pp. 5, 13 and 21 © Photodisc · All other photos: © CLAGE ® Registered trademark; the terms CLAGE and ZIP are registered trademarks.



# At a glance



Mini instant water heaters for hand-wash basins	Page 4
Single-phase instant water heaters with tubular heating elements	Page 10
Three-phase instant water heaters for the kitchen sink	Page 12
High-Tech for comfortable and economic hot water supply	Page 14
Three-phase electronic instant water heaters for the bathroom	Page 16
Three-phase instant water heaters for bathroom and shower	Page 18
Storage water heaters	Page 20
Instant boiling water dispensers	Page 22
Technical Data	Page 24
General data for water heating	Page 34
Product recommendation	Page 35



# Mini instant water heaters – ideal for



With the mini instant water heater, you do not only save space but also 65 % of the energy otherwise consumed by a small boiler.

### the hand-wash basin





Mini instant water heaters are the most efficient means of supplying hot water to the hand-wash basin.

The water is not preheated but instantly heated as it flows through the unit. Consequently, no standby energy is used and the small instant water heater economises 65 % of the energy of a small boiler.

- Immediately hot water with an economic flow rate
- Hot water is always available unlimited
- No standby energy consumption
- Saves energy and valuable drinking water, thus reduces your operating costs
- Easy and place-saving installation
- Heater with tap in one set available
- Special jet regulator always included
- Available in different versions (openoutlet, closed outlet, electronic and hydraulic) and in four power ratings from 3.5 kW to 6.5 kW (Technical data p. 24–25)





Energy consumption (kWh / year)



The mini instant water heater is optimally designed for wash basin requirements



Large storage tanks spoil the appearance of the wash place and needlessly consume a large amount of energy



The concept and attractive design of this exceedingly compact instantaneous water heater have been distinguished with the Ecology Design Award.



# Choose the right type!



# MH – open-outlet: for special taps

MH open-outlet mini instant water heaters can be installed quickly and easily. Since the unit is not exposed to mains water pressure, it requires a special tap for open-outlet water heaters.

The CLAGE complete systems are ideal (see pages 8–9) and recommended for new installations.



# MDH – closed-outlet: for retrofitting existing mixing taps

If you wish to install a conventional tap with the efficient mini instant water heater, the closed-outlet type MDH is the right choice.

The connecting set (T-piece and flexible hose) is included in the european product range and simplifies installation.



#### MDX – electronic:

The MDX is equipped with an electronic control system. This system regulates the power consumption to prevent the outlet temperature exceeding the setting. Together with the economically adjusted flow, the unit guarantees maximum economy and functionality even at low water pressures.

The outlet temperature (30 °C - 50 °C, factory setting approx. 38 °C) and the flow rate can be set in the unit.

The MDX is particularly suitable for hand-wash basins where a temperature limit is desired and for installation with pillar taps that do not permit mixing of hot and cold water. Operation with preheated water up to 60 °C is possible.



# Mini instant water heaters complete





### CLAGE taps for open-outlet mini instant water heaters



#### NM ingle-lever mixer

Single-lever mixer tap, ideal for all wash basins

Art. no. 04240



CNINA

Two mixer tap as standard option

Art. no. 04200



Puris

Touchless tap with electronic control for hygienic hand

With battery, Art. no. 04295 For power supply, Art. no. 04296

# with tap





Our complete systems are a perfect choice: Instant water heaters complete with tap in one box. Easy installation, reliable operation and excellent value for money.



#### **SKM** Two mixer tap with

20 cm swivelling spout for the kitchen sink

Art. no. 04210



#### EKA

Kitchen sink tap with extra-long swivel spout and pull out hose

Art. no. 04230



#### EKM

Kitchen sink tap with extra long swivel spout

Art. no. 04220



# tubular heating element



These single-phase compact instantaneous water heaters offer a comprehensive range of applications. They are ideal for supplying water to single wash basins or sinks in areas where tubular heating elements are required. The CRX 9 with higher power rating can even supply two outlets, such as the shower and wash basin in a small bathroom. The units operate automatically as soon as the tap is turned on. The compact housing is well designed and practical at the same time: plenty of space for electrical connections, concealed water connections and only one front fastening screw for the cover make the unit a pleasure to install.

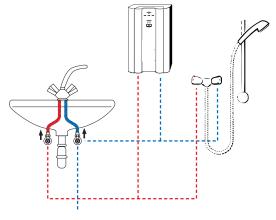


# CRH 6..9 hydraulic instant water heaters

- Hydraulically controlled instant water heater
- The unit automatically switches on when the required minimum flow pressure is exceeded, then using the full heating power
- Water temperature can be influenced via the tap by increasing or decreasing the flow rate
- A thermal sensor prevents from overheat
- Available in two power ratings:
   6.6 kW and 8.8 kW / 230 V
   (Technical data p. 26)



#### Installation principle for multipoint application





### heaters for the kitchen sink



These compact instant water heaters are specially designed for the installation below kitchen sinks in countries, where a three-phase power supply is available. With their power they supply instantly sufficient hot water for cleaning dishes. In comparison to usual storage water heaters they never runs dry. Furthermore they avoid standby energy consumption and a lot of space under the sink.



### CBH 7..11 hydraulic instant water heaters

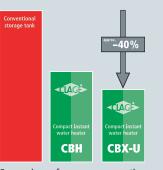
- 3-phase hydraulically controlled instant water heater for undersink installation
- Small compact size for free storage space underneath the kitchen sink
- · Easy installation directly to the tap
- Integrated load shedding equipment and second binding post permits connection between the electromechanical cooker and the cooker power connection, provided that the cooker operates on 400 V.
- Available in two power ratings: 6.9 kW and 11 kW / 400 V (Technical data p. 27)



CBX 13-U · Art. no. 25313

# CBX 11..13-U electronic instant water heaters

- 3-phase electronically controlled instant water heater for undersink installation
- The electronic maintains constant temperature and economic energy consumption
- Touch-keys and LED display for temperature selection between 35 °C – 55 °C
- Small compact size for free storage space underneath the kitchen sink
- Available in two power ratings:
   11 kW and 13.5 kW / 400 V
   (Technical data p. 27)



Comparison of energy consumption

# High-Tech for comfortable & economic

# Electronic instant water heaters for three-phase power supply

Hot running water whenever we need it is a standard feature of modern life – yet we are by no means all equally happy with our hot water supply! Long delays, unpleasant fluctuations in temperature and high energy costs, for instance, can detract considerably from the pleasure of having hot water.

That is where high-tech in its most attractive form comes into play: the new range of electronic instantaneous water heaters stand out through their attractive design and sophisticated technology. Intelligent electronic control, easy operation and an energy-saving mode of operation all contribute to the sheer pleasure of having hot water.

- Immediately and constantly hot water as long as you want at your exact preferred temperature
- The appliance only heats as much water as actually needed
- The water is only heated to your desired temperature no need to add cold water
- Saves valuable drinking water and minimizes your operating costs
- Suitable for multipoint installation
- Suitable for preheated water, for example in combination with a solar energy system

The series comprises three different model types, from the high-tech DSX model through the deluxe DEX model to the basic DBX unit. Excellent prospects for more convenient hot water in future!



DSX SERVOTRONIC MPS®

DEX ELECTRONIC MPS®

DBX BASITRONIC®



# hot water supply

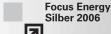




# Electronic instant water heaters



International Award:



### for the modern bathroom



CLAGE provides a complete range of instant water heaters for every degree of desired comfort. The new high-tech model is the DSX SERVOTRONIC MPS®. With this appliance our German engineers have developed the optimum for comfort and efficiency in water heating.

# DSX SERVOTRONIC MPS® fully electronically instant water heater

- Precise outlet temperatures between 20°C and 60°C at any time due to TWIN TEMPERATURE Control TTC® and dynamic flow control SERVOTRONIC®
- Easy-to-use multifunction display for setting and storing preferred temperatures, with temperature-dependent backlighting, energy monitor and numerous service messages
- Four temperature selector touch keys with application symbols for maximum ease of use
- Attractive, very slim design
- IES® bare wire heating system for maximum efficiency
- Electronic safety system with temperature and pressure cutoff
- Compatible with solar heating systems
- Easy installation with variable connection possibilities
- Optional remote control module available
- Multiple Power System MPS®: Power rating 27 kW / 400 V can be limited to 24 kW, 21 kW or 18 kW when installing the appliance (Technical data p. 29)



#### Inspiring: DSX-multifunctional display



#### Clear text display and coloured illumination

No more incomprehensible codes, but actual status in clear text, additionally coloured background illumination according to the temperature chosen (from blue = cold to red = hot).

#### **Energy monitor**

The energy monitor precisely shows how economically this electronic instantaneous water heater works.

#### **Detailed information**

For all who like technical details: via touch keys the display shows different operating information e.g. the cold water inlet temperature, the flow rate and the electric power consumption.

## Instant water heaters for the bathroom

Alternatively to the high-tech DSX model described on the previous page, three favourable models are available: the DEX and DBX instant water heaters with reduced equipment provide electronic convenience at an attractive price. The hydraulically controlled DB is the conventional standard solution.



# DEX ELECTRONIC MPS® electronic instant water heaters

- Precise outlet temperatures due to TWIN TEMPERATURE Control TTC® up to the capacity of the appliance
- Control panel with large LCD-display to enter outlet temperatures between 20°C and 60°C
- Two programme buttons for individual set values, activation of temperature limit as well as indication of function and service menu available
- Compatible with solar heating systems
- Easy installation with variable connection possibilities
- Optional remote control module
- Multiple Power System MPS®: Power rating 27 kW / 400 V can be limited to 24 kW, 21 kW or 18 kW when installing the appliance (Technical data p. 29)

# DBX BASITRONIC® electronic instant water heaters

- Power is automatically adjusted to the flow rate and the inlet temperature
- Factory pre-set outlet temperature of 50°C, internally adjustable between 30°C and 60°C
- Electronic safety system with temperature and pressure cutoff
- Easy installation with variable connection possibilities
- Four power ratings from 18 kW to 27 kW / 400 V available (Technical data p. 28)



DBX 24 · Art. no. 34124

# DB 13..24 hydraulic instant water heaters

- The unit uses automatically the full heating power
- Economy setting for reducing the output power to 66% of the nominal power rating
- Easy and flexible installation system
- Four power ratings from 13 kW to 24 kW / 400 V available (Technical data p. 28)



DB 24 · Art. no. 31124

### ... and for the shower



If it is not possible to install our high-tech instant water heaters with power ratings from 18 kW to 27 kW, the CBX 13 compact instant water heater may be an alternative for a small shower bath.



#### CBX 11..13 electronic instant water heaters

- 3-phase electronically controlled instant water heater
- The electronic maintains constant temperature and economic energy consumption
- Touch-keys and LED display for temperature selection between 35 °C 55 °C
- Small compact size for easy installation in small bathrooms
- Available in two power ratings: 11 kW and 13.5 kW / 400 V (Technical data p. 27)

# M6/BGS mini shower unit for limited power supply installations

- This mini shower unit gives you a hot shower at any time even if you only have a single-phase electricity supply.
- With economical comfort requirements, for example in a summer house, loft or cellar extension, this instant water heater complete with shower set is a practical solution.
- Available in three power ratings: 4.4 kW or 5.7 kW / 230 V and 6.5 kW / 400 V 2-phases (Technical data p. 25)



# Small storage water heaters and large

Storage water heaters are the conventional means of providing hot water. They store the volume of hot water in a tank from which they supply plenty of hot water for a limited time to mix with cold water.

Choose the exact size you need: for example, for single-tap installations, a small storage water heater will be sufficient. The larger wall-mounted storage water heaters are suitable as central units supplying several taps distributed throughout the home.



### S5 – 5 litres storage water heater

- Small storage water heater with plastic inner tank for a single tap and open outlet installation
- High-quality heat insulation for low standby energy consumption
- Temperature selection range: 35 °C to 85 °C
- Undersink unit: S5-U
- Oversink unit: S5-O
- 2.0 kW / 230 V, plug-in (Technical data p. 30)

### S10 / 15 storage water heaters 10 and 15 /

- Small storage water heaters with copper inner tank for closed or open outlet installation
- S10: variable temperature preselection up to 80 °C
- S15: modern pushbutton control panel
- High-quality heat insulation for low standby energy consumption
- Undersink units: S10/15-U
- Oversink units: \$10/15-0
- 2.2 kW / 230 V, plug-in (Technical data p. 30)



#### For S15 storage heater:

Easy-care touch key for temperature selection with LED and additional button for heating once to 90 °C. If the appliance is rarely used, the contents of the storage heater can be heated up



ge heater can be heated up once to produce roughly once to produce roughly 30 litres hot water before the appliance switches to standby mode and continues operation as previously set (e.g. at 40 °C), thus considerably reducing the energy consumption in standby mode.



### tank water heaters



### SX 50..120 wall-mounted tank water heaters 50, 80, 100 and 120 litres

- Electronic wall-mounted tank water heater with titanium protective enamelling
- Universal connector block for single-circuit and economical dual-circuit operation (for cheap overnight electricity rate)
- · Electronic temperature control
- Pushbutton control panel with thermal capacity display, quick-heat function and consumption table
- High-grade steel tank with inspection flange and drain nozzle
- Connection facilities: 3/N/PE 400 V switchable to 1/N/PE – 230 V or 2/N/PE – 400 V (Technical data p. 31)





The modern operation panel is easy to use and informative: The temperature can be preset to  $40 \, ^{\circ}$ C,  $60 \, ^{\circ}$ C or  $85 \, ^{\circ}$ C. The thermal capacity indicator with consumption table clearly shows how much hot water is available for mixing with cold. Other buttons: 0n/Off switch and quick-heat button

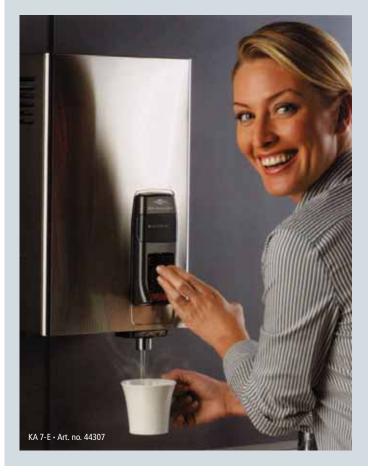
#### S30..100 wall mounted water heaters

- Storage water heaters with especially enamelled tanks in capacities of 30, 50, 80 or 100 litres
  - Variable temperature setting from 35°C to 75°C
    - 2.0 kW / 230 V (Technical data p. 31)



# Instant boiling water dispensers

These new instant boiling water appliances dispense boiling water at the touch of a tap for making fresh tea, coffee and other hot beverages. They are time-saving and more energy efficient than conventional kettles or urns that often heat up more water than is actually used.



### ZIP Hydroboil® Instant boiling water heater

- Instant boiling water means no more waiting for water to boil
- Ideal for preparing hot drinks in offices, canteen, restaurants, hotels or hospitals
- Cool touch push-button tap for easy dispensing
- Twin chamber system with stainless steel tanks prevents hot and cold water mixing and provides constant boiling water
- Emits no steam, recycles steam internally to pre-heat incoming cold water
- High density insulation
- Available in eight different sizes form 1.5 to 40 litres with a choice of white or stainless steel case. (Technical data p. 32)





K 5 • Art. no. 41002

# K5 electric wall kettle

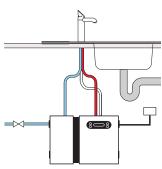
- Manually refilled boiling water heater for providing hot water in quantities ranging from a single cup to 5 litres
- Integrated tap
- Automatic simmer setting
- 2.0 kW / 230 V (plug-in)





### ZIP HydroTap® – Boiling and chilled filtered water always on tap

- Under-sink filtered drinking water system with electronic tap. Dispense boiling or chilled water instantly.
- Lever operated for filling cups or pots
- Child-proof safety lock prevents boiling water being dispensed inadvertently
- Pushbutton control panel with LCD display and clock (not available on HT60)
- Leak prevention system
- Energy saving "sleep" mode and programmable timers (not available on HT60)
- Built-in filter system with easy-change filter cartridges
- 4 models with capacity from 60 to 150 cups/hour (Technical data p. 33)



### Technical Data



## MDX 3–7 kW (closed outlet) Mini electronic instant water heaters

Model	MDX 3	MDX 4	MDX 6	MDX 7
Art. no.	13003	13004	13006	13007
To supply one outlet nominal pressure MPa (bar)	• /1 (10)	• /1 (10)	• /1 (10)	• /1 (10)
Application handwash basin	•	•	•	•
kitchen sink			•	•
Installation type undersink (water conn. upwards)	•	•	•	•
Dimensions height x width x depth cm		13.2 x 1	8.7 x 8.0	
Water system connections threaded connectors	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"
Max. temperature increase 2.0 l/min at nominal power and flow 2.5 l/min 3.3 l/min 3.7 l/min	25 K <sup>1)</sup> 20 K <sup>1)</sup> 15 K <sup>1)</sup> 14 K <sup>1)</sup>	31 K <sup>1)</sup> 25 K <sup>1)</sup> 19 K <sup>1)</sup> 17 K <sup>1)</sup>	41 K <sup>1)</sup> 33 K <sup>1)</sup> 25 K <sup>1)</sup> 22 K <sup>1)</sup>	46 K <sup>1)</sup> 37 K <sup>1)</sup> 28 K <sup>1)</sup> 25 K <sup>1)</sup>
Hot water flow rate @ $\Delta t = 25 \text{ K}^{2)}$ //min	2.0	2.5	3.3	3.7
Heater on/off switching flow rate approx. I/min	1.2 / 1.0	1.5 / 1.3	1.5 / 1.3	1.5 / 1.3
Equipment special jet regulator	H	-	-	-
electronic control system with temperature and flow sensors	•	•	•	•
internally selectable temperature (factory setting approx. 38 °C)	30 − 50 °C	30 − 50 °C	30 − 50 °C	30 – 50 °C
IES® bare wire heating system / $\Omega$ cm $^{3}$	• / 1300	• / 1000	• / 1000	• / 1300
replaceable heating cartridge	•	•	•	•
power cable and T-piece with pressure hose	•	•	•	•
solar-compatible (inlet temperature < 60 °C)	•	•	•	•
Electrical data nominal power kW	3.5	4.44)	5.74)	6.54)
voltage V	1/N/PE~230	1/N/PE~230	1/N/PE~230	2/PE~400
current rating A	15	19	25	2 x 16
required cable size in mm <sup>2</sup>	1.5	2.5	2.5	2.5
VDE Approval / Protection Class	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24

- included resp. yes
- 1) Temperature increase (Kelvin) + cold water temperature ( °C) = maximum hot water temperature ( °C)  $\leq$  50 °C
- 2) Temperature increase e.g. from 15 to 40 °C
- Permissible minimum electrical resistance of the water at 15 °C

# Don't forget the jet regulator!

Only CLAGE mini instant water heaters are supplied as standard with a matching jet regulator that optimises the water jet to the nominal power rating of the unit.

To ensure optimal operation of the heater, this jet regulator must be inserted in the fitting.

#### CSM jet regulator

For devices with power rating of less than 5 kW

#### CSP jet regulator

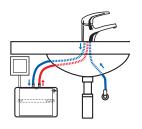
For devices with power rating of more than 5 kW



 Regulations vary according to the regional power supply authority.
 Only be connected by a qualified electrician.

### Open-outlet installation (MH)

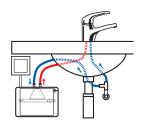
Mini instant water heaters with open outlet design can be mounted very quickly and easily in an open outlet installation and are particularly reliable. They are designed to supply a single tap outlet. To prevent pressurisation of the unit, a special open-outlet tap (see page 8–9) must be used. Our recommendation for all new installations.



### Closed-outlet installation (MD)

The MDH and MDX mini instant water heaters can also be installed unvented.

The connection set supplied with the unit (T-piece and flexible hose) simplifies retrofitting to existing closed-outlet taps.







### Single-phase MH 3–7 kW mini hydraulic instant water heaters (open-outlet) MDH 3–7 kW mini hydraulic instant water heaters (closed-outlet)

Model	MH3	MH 4	MH 6	MH 7	MDH 3	MDH 4	MDH 6	MDH 7
Complete systems with single hand mixer tap	M3/ENM							
with two-hand tap	M3/SNM	M4/SNM						
with special tap for oversink wall-mounting	M3/SMB	M4/SMB		M7/SMB				
Art. no. of unit without fitting	14003	14004	14006	14007	12003	12004	12006	12007
To supply single open-outlet	•	•	•	•				
closed-outlet					•	•	•	•
Application hand wash basin	•	•	•	•	•	•	•	•
kitchen sink			•	•			•	•
Installation type undersink unit	•	•	•	•	•	•	•	•
oversink unit	MH 3-0	MH 4-0	MH 6-0	MH 7-0				
Dimensions height x width x depth cm		13.2 x 1	8.7 x 8.0		13.2 x 18.7 x 8.0			
Water system connections thread connection	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"
Hot water flow rate @ $\Delta t = 25 \text{ K}^{2)}$ 1/min	2.0	2.5	3.3	3.7	2.0	2.5	3.3	3.7
Heater on/off switching flow rate ca. I/min	1.6 / 1.2	1.8 / 1.4	2.1 / 1.7	2.4 / 2.0	1.6 / 1.2	1.8 / 1.4	2.1 / 1.7	2.4 / 2.0
Equipment special jet regulator			9	9		T	0	0
IES® bare wire heating system / $\Omega$ cm $^{\scriptscriptstyle 1)}$	• / 800	• / 800	• / 800	• / 800	• / 800	• / 800	• / 800	• / 800
replaceable heating cartridge	•	•	•	•	•	•	•	•
power cable	•	•	•	•	•	•	•	•
T-piece with pressure hose					•	•	•	•
Electrical data nominal power kW	3.5	4.43)	5.73)	6.53)	3.5	4.43)	5.73)	6.5 <sup>3)</sup>
voltage V	1/N/PE~230	1/N/PE~230	1/N/PE~230	2/PE~400	1/N/PE~230	1/N/PE~230	1/N/PE~230	2/PE~400
current rating A	15	19	25	2 x 16	15	19	25	2 x 16
required cable size in mm²	1.5	2.5	2.5	2.5	1.5	2.5	2.5	2.5
VDE Approval / Protection Class	•/IP24 <sup>4)</sup>	•/IP24 <sup>4)</sup>	●/IP24 <sup>4)</sup>	•/IP24 <sup>4)</sup>	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24

included resp. yes

### Complete systems with open-outlet taps

Undersink units with single tap

M3/ENM technical data as per MH 3, plug-in



Undersink units with mixer tap

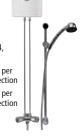
M3/SNM Techn. data as per MH 3, plug-in M4/SNM Techn. data as per MH 4, fixed connection Oversink units with mixer tap

M3/SMB Techn. data as per MH 3, 1/2", plug-in M4/SMB Techn. data as per MH 4, 1/2", fixed connection M7/SMB, Technical data

as per MH 7, 1/2", fixed connection

Shower units with shower set M4/BGS

Techn. data as per MH 4, 1/2", fixed connection M6/BGS, Techn. data as per MH 6, 1/2", fixed connection M7/BGS, Techn. data as per MH 7, 1/2", fixed connection



Permissible minimum electrical resistance of the water at 15 °C

<sup>2)</sup> Temperature increase e.g. from 15 to 40 °C

<sup>3)</sup> Regulations vary according to the regional power supply authority. Only be connected by a qualified electrician.

<sup>4)</sup> As oversink unit: Protection class IP25

# Technical Data

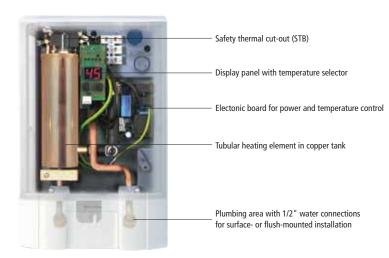
### Single-phase Compact instant water heaters 6–9 kW with tubular heating elements





Model	CRH 6	CRH 9	CRX 6	CRX 7	CRX 9
Art. no.	24106	24109	24206	24207	24209
To supply outlets number	one	one	one	one	one or two
closed-outlet / pressure MPa (bar)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)
Application hand wash basin	•	•	•	•	•
kitchen sink	•	•	•	•	•
shower		•1)		<b>●</b> 1)	●1)
Installation type undersink unit (connect. at top)	with UCX				
oversink unit (water connections at bottom)	•	•	•	•	•
Dimensions height x width x depth cm	33 x 21 x 9				
Approx. weight (filled with water) kg	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
Water system connections threaded connectors	G 1/2"				
Hot water flow rate @ $\Delta t = 20 \text{ K}^{2}$ 1/min	4.3	6.3	4.3	5.1	6.3
Heater on/off switching flow rate approx. I / min	2.9 / 1.9	3.5 / 2.5	2.0 / 1.8	2.0 / 1.8	2.0 / 1.8
Specifications tubular heating element	•	•	•	•	•
electronically controlled			•	•	•
temperature preselectable from $\dots$ to $\dots$ °C			35 – 55	35 – 55	35 – 55
Electrical data nominal power kW <sup>3)</sup>	6.6	8.8	6.6	7.2	8.8
voltage 1/PE~ 230V 4)	•	•	•	•	•
current rating A	29	38	29	33	38
required cable size in mm <sup>2</sup>	4 – 6	6	4 – 6	6	6
VDE Approval / Protection Class	•/IP25	•/IP25	•/IP25	•/IP25	•/IP25

<sup>4)</sup> see table on page 34 for power conversion



included resp. yes
 CXH adjustable shower head recommended, Art. no. 00866

<sup>2)</sup> Temperature increase e.g. from 20 to 40 °C

<sup>3)</sup> Regulations vary according to the regional power supply authority. Only be connected by a qualified electrician.



#### Three-phase Compact instant water heaters 7-13 kW





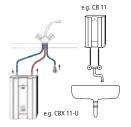




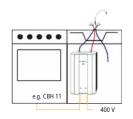
Model	CBH 7	CBH 11	CB 11	CBX 11-U	CBX 13-U	CBX 11	CBX 13
Art. no.	25107	25111	25110	25311	25313	25211	25213
To supply outlets number	one	one	one	one	one	one	one or two
closed-outlet / pressure MPa (bar)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)
Application hand wash basin	•	•	•	•	•	•	•
kitchen sink		•	•	•	•	•	•
shower							•1)
Installation type undersink unit (water connect. at top)	•	•		•	•		
oversink (water connections at bottom)			•			•	•
Dimensions height x width x depth cm	33 x 21 x 9						
Approx. weight (filled with water) kg	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	1.9
Water system connections threaded connectors	G 3/8"	G 3/8"	G 3/8"-1/2"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"2)	G 1/2"2)
Hot water flow rate @ $\Delta t = 28 \text{ K}^{3}$ I/min	3.5	5.6	5.6	5.6	6.9	5.6	6.9
Heater on/off switching flow rate approx. I / min	2.6 / 2.2	3.7 / 3.0	3.8 / 3.0	2.0 / 1.8	2.0 / 1.8	2.0 / 1.8	2.0 / 1.8
Equipment IES® bare wire heating system / $\Omega$ cm <sup>5)</sup>	• / 1100	• / 1100	• / 1100	• / 1100	• / 1100	• / 1100	• / 1100
integrated load shedding equipment	•	•					
electronically controlled				•	•	•	•
Temperature preselectable from to °C				35 – 55	35 – 55	35 – 55	35 – 55
Electrical data nominal power kW <sup>4)</sup>	6.9	11.0	11.0	11.0	13.5	11.0	13.5
voltage 3/PE~ 400V	•	•	•	•	•	•	•
current rating A	3 x 10	3 x 16	3 x 16	3 x 16	3 x 20	3 x 16	3 x 20
required cable size in mm²	1.5	2.5	2.5	2.5	4.0	2.5	4.0
VDE Approval / Protection Class	•/IP24	•/IP24	•/IP25	•/IP24	•/IP24	•/IP25	•/IP25

- included resp. yes
- 1) CXH adjustable shower head recommended, Art. no. 00866
- 2) Surface and flush mounting
- 3) Temperature increase e.g. from 12 to 40 °C
- 4) Regulations vary according to the regional power supply authority. Must only be connected by a qualified electrician.
- 5) Permissible minimum electrical resistance of the water at 15 °C

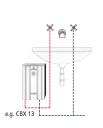
### Installation options



#### Open-outlet installation Simple and safe! Ideal for one outlet (e.g. kitchen sink). A tap for open outlet is required (see taps, pages 8/9)

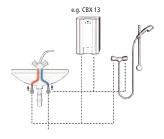


#### CBH only: Installation with load shedding equipment Integrated load shedding equipment and second binding post permits connection between the electromechanical cooker and the cooker power connection, provided that the cooker operates on 400 V.



Closed-outlet installation, Flush-mounted

For supplying one outlet with wall-mounted fittings



#### Closed-outlet installation Flush-mounted

For supplying several tap outlets. However, due to the low power of 7-13 kW, these taps cannot be used simultaneously.

### Technical Data

Three-phase Basic instant water heaters 18–27 kW



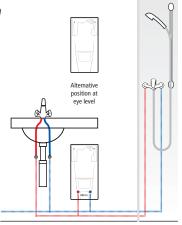


Model	DB 13	DB 18	DB 21	DB 24	DBX 18	DBX 21	DBX 24	DBX 27
Art. no.	31113	31118	31121	31124	34118	34121	34124	34127
To supply one or more outlets	•	•	•	•	•	•	•	•
closed-outlet / pressure MPa (bar)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)	• / 1 (10)
Application hand wash basin	•	•	•	•	•	•	•	•
kitchen sink	•	•	•	•	•	•	•	•
shower	•	•	•	•	•	•	•	•
bathtub			•	•		•	•	•
Installation type wall-mounted unit	•	•	•	•	•	•	•	•
Dimensions height cm	47	47	47	47	46.6	46.6	46.6	46.6
width cm	24	24	24	24	23.1	23.1	23.1	23.1
depth cm	14	14	14	14	9.7	9.7	9.7	9.7
Approx. weight (filled with water) kg	3.5	3.5	3.5	3.5	3.7	3.7	3.7	3.7
Water / threaded connec. surface and flush mounting	G 1/2"							
Hot water flow rate @ $\Delta t = 28 K^{1) M}$ I/min	6.7	9.2	10.7	12.3	9.2	10.7	12.3	13.8
Max. heater switch-on water flow <sup>4)</sup> approx. I/min	3.6 – 6.5	4.0 - 7.0	4.6 - 8.0	5.0 – 9.0	2.5 – 7.0	2.5 – 8.0	2.5 – 8.0	2.5 – 9.0
Equipment IES® bare wire heating system / $\Omega$ cm $^{3)}$	• / 1300	• / 1300	• / 1300	• / 1300	• / 1300	• / 1300	• / 1300	• / 1300
hydraulically controlled	•	•	•	•				
electronically controlled					•	•	•	•
Temperature internally adjustable from $\dots$ to $\dots$ °C					30 – 60	30 – 60	30 – 60	30 – 60
partial power switch	•	•	•	•				
Electrical data nominal power kW <sup>2)</sup>	13.2	18	21	24	18	21	24	27
voltage 3/PE~ 400 V	•	•	•	•	•	•	•	•
current rating A	3 x 19	3 x 26	3 x 30	3 x 35	3 x 26	3 x 30	3 x 35	3 x 39
required cable size in mm²	4.0	4.0	4.0	4.0 / 6.0	4.0	4.0	4.0 / 6.0	6.0
VDE Approval / Protection Class	•/IP25	•/IP25	•/IP25	•/IP25	•/IP25	●/IP25	•/IP25	•/IP25

- included resp. yes
   Mix-in cold water
- Temperature increase e.g. from 12 to 40 °C
- Regulations vary according to the regional power supply authority. Must only be connected by a qualified electrician.
- 3) Permissible minimum electrical resistance of the water at 15 °C
- Flow limited in order to obtain optimal temperature increase

### Closed-outlet installation

Instant water heaters with power ratings from 18 – 27 kW can supply several tap outlets with hot water. They have to be installed as closed-outlet systems. Where applicable, follow the separate instructions of the tap manufacturer.



## Temperature adjustment with the DBX



The hot water outlet temperature of the DBX is factory-set to 50 °C. Your qualified service engineer can adjust this setting between approx. 30 °C and 60 °C.



#### Three-phase High-Tech instant water heaters 18-27 kW





Model		DEX ELECTRONIC MPS®	DSX SERVOTRONIC MPS®
Art. no.		34227	34327
To supply one or more	e outlets	•	•
closed	d-outlet / pressure MPa (bar)	• / 1 (10)	• / 1 (10)
Application	hand wash basin	•	•
	kitchen sink	•	•
	shower	•	•
	bathtub	•	•
Installation type	wall-mounted unit	•	•
Dimensions	height cm	46.6	46.6
	width cm	23.1	23.1
	depth cm	9.7	9.7
Approx. weight (filled	l with water) kg	3.7	4.2
Water / threaded conne	c. surface and flush mounting	G 1/2"	G 1/2"
Hot water flow rate @	② Δt = 28 K <sup>1) M)</sup> I/min	9.2 / 10.7 / 12.3 / 13.85)	9.2 / 10.7 / 12.3 / 13.85
Max. heater switch-o	n water flow approx. I/min	2.5 - 8.06	2.5 – automatic
(Temperature selectio	n from 20°C to 60°C)	1 & 2	© 395
Touch keys		2	4
Temperature-depende	ent background lighting		•
Clear-text display for	actual status		•
Energy monitor			•
Equipment IES®bare	wire heating system / Ω cm <sup>2)</sup>	• / 1100	• / 1100
f	fully electronically controlled	•	•
	dynamic flow control		•
Twi	in Temperature Control TTC®	•	•
N	Multiple Power System MPS®	•	•
compatible w	rith solar power installations)	•	•
Electrical data	nominal power kW <sup>3)</sup>	Optionally 18 / 21 / 24 / 27	Optionally 18 / 21 / 24 / 27
	voltage 3/PE~ 400 V	•	•
	current rating A	3 x 26 / 3 x 30 / 3 x 35 / 3 x 39 <sup>5)</sup>	3 x 26 / 3 x 30 / 3 x 35 / 3 x 39 <sup>5)</sup>
	required cable size in mm <sup>2</sup>	4.0 / 6.03)	4.0 / 6.03)
VDE Approval / Prote	ction Class	•/IP25	•/IP25



The innovative design with LCD panel on a hinged support eliminates the nuisance of wiring between hood and appliance – and makes both installation and maintenance so much easier!



Plenty of space has also been ensured for connecting the water pipes and electrical connection.



6) Flow limited in order to obtain optimal temperature increase

- included resp. yes
- M) Mix-in cold water
  1) Temperature increase e.g. from 12 to 40 °C
- Permissible minimum electrical resistance of the water at 15 °C
- Regulations vary according to the regional power supply authority. Only be connected by a qualified electrician.
- Inlet temperature  $\leq$  70 °C 5) Depending on the selected connection power rating

#### Innovation: one unit for all installations

The DSX and DEX instant water heaters are both equipped with the unique MPS® Multiple Power System. With this system the maximum power rating can be determined upon installation in accordance with your power supply. Selectable power ratings: 18 kW, 21 kW, 24 kW or 27 kW.

#### Remote control

The optionally available remote control (Art. no. 34000) allows easy adjustment, even when the DSX und DEX instant water heaters are mounted in bathroom furniture or elsewhere.



### Technical Data

Small electric storage water heaters

5–15 litres









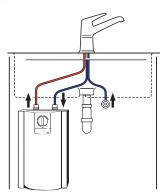




	• •					
Model	S5-0	S5-U	S10-O	S10-U	S15-O	S15-U
Art. no.	41052	42052	41102	42102	41152	42152
To supply outlets number	one	one	one or two	one or two	one, two or three	one, two or three
closed-outlet / pressure MPa (bar)	unpressurised	unpressurised	•¹/ 0.8 (8)	•¹/ 0.8 (8)	•¹/ 0.8 (8)	•¹/ 0.8 (8)
Application hand wash basin	•	•		•		•
kitchen sink	•	•	•	•	•	•
shower					•	
Installation type undersink unit		•		•		•
oversink unit	•		•		•	
Dimensions height cm	39.0	39.0	45.2	45.2	45.2	45.2
width cm	25.2	25.2	30.0	30.0	30.0	30.0
depth cm	21.5	21.5	28.5	28.5	28.5	28.5
Approx. weight (filled with water) kg	7.2	7.2	16.5	16.5	22.5	22.5
Water connections threaded connectors	G 1/2"	G 3/8"	G 1/2"	G 3/8"	G 1/2"	G 3/8"
Amount of 40 °C mixing water at 65 °C approx. I	10	10	20	20	30	30
Standby power consumption / 24 h kWh	0.27	0.27	0.30	0.34	0.43	0.49
Heat-up time to approx. 60 °C min	8	8	14	14	22	22
Equipment inner tank	Polypropylene	Polypropylene	Copper	Copper	Copper	Copper
capacity in litres	5	5	10	10	15	15
function display / temperature display	• / –	• / –	• / –	• / -	• / •	• / •
temperature preselectable from $\dots$ to $\dots$ °C	approx. 35 – 85	40 / 55 / 70 / 90	40 / 55 / 70 / 90			
temperature limit selectable to °C	45 / 55 / 65	45 / 55 / 65	50 / 65	50 / 65		
Electrical data nominal power kW	2.0	2.0	2.2	2.2	2.2	2.2
electrical connection	230 V plug-in	230 V plug-in				
VDE Approval / Protection Class	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24

<sup>•</sup> included resp. yes 1) Installation also possible with open-outlet tap.

### Open-outlet installation for one single point of use (5-litre storage water heater)



The S5-U and S5-O open-outlet small storage water heaters can be installed very quickly and easily and are particularly reliable. The appliance is only approved for installation in combination with a special fitting for open-outlet storage water heaters.

Examples for open-outlet taps:





SNT Two-tap temperaturemaintaining pillar type tap Art. no. 02100

Art. no. 40115



Hot air

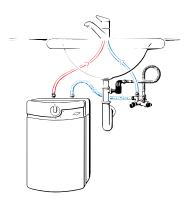
hand dryer

Large storage water heaters 30-120 litres (wall-mounted)

	22	(M)		-	-		-		TEACH C
Model	S 30	S 50	S 80	S 100	SX 50	SX 80	SX 100	SX 120	WHT
Art. no.	43800	43801	43802	43807	43050	43080	43100	43120	70200
To supply one or more outlets	•	•	•	•	•	•	•	•	
closed-outlet / pressure MPa (bar)	•/ 0.8 (8)	•/ 0.8 (8)	•/ 0.8 (8)	•/ 0.8 (8)	•/ 0.6 (6)	•/ 0.6 (6)	•/ 0.6 (6)	•/ 0.6 (6)	
Application shower	•	•	•	•	•	•	•	•	
home supply / bathtub			•	•		•	•	•	
Installation type undersink unit									
wall unit	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Dimensions height cm	56.4	58.3	81.1	96.3	61.3	84.1	99.3	115.3	31.5
width cm	37.7	49.3	49.3	49.3	53.0	53.0	53.0	53.0	25.8
depth cm	36.5	49.9	49.9	49.9	51.6	51.6	51.6	51.6	15.2
Approx. weight (filled with water) kg	44	70	105	129	71	106	133	162	3.2
Water connections thread connection	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	
Amount of 40 °C mixing water at 65 °C approx. I	48	80	128	160	85	142	176	217	
Standby power consumption / 24 h kWh	0.69	0.70	1.00	1.18	0.59	0.82	0.99	1.14	
Heat-up time to approx. 60 °C min	50	90	140	180	37-2202)	44-2642)	55-330 <sup>2)</sup>	66-198 <sup>2)</sup>	
Equipment inner tank		Enam	elled steel			Enamel	led steel		
capacity in litres	30	50	80	100	50	80	100	120	
function display / temperature display	• / -	•/•	• / •	•/•	• / •4)	<ul> <li>/ ●<sup>3)</sup></li> </ul>	<ul> <li>/ ●<sup>3)</sup></li> </ul>	<ul> <li>/ ●<sup>3)</sup></li> </ul>	
temperature preselectable up to °C	75	75	75	75	40/60/85	40/60/85	40/60/85	40/60/85	
temperature limit selectable to °C					40/60	40/60	40/60	40/60	
Electrical data nominal power kW	2.0	2.0	2.0	2.0	0.75/4.5	1.0 / 6.0	1.0 / 6.0	2.0 / 6.0	1.8
electrical connection		230 V p	lug-in		3/N/PE~400 V 1/N/PE~230 V - 2/N/PE~400 V 4				230 V plug-in
single-circuit / dual-circuit operation	• / -	• / -	• / -	• / -	• / •	• / •	• / •	• / •	
VDE Approval / Protection Class	CE/IP25	CE/IP25	CE/IP25	CE/IP25	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP24	•/IP23

<sup>•</sup> included resp. yes

### Closed-outlet installation (from 10 litres) / Safety kit required!



Storage water heaters with a capacity of 10 litres or more can be installed either as a vented unit in combination with an open-outlet tap or as an unvented unit in combination with a corresponding relief valve.

Example safety kits:



SGM Oversink safety kit with pressurereducing valve Art. no. 40012



<sup>2)</sup> At max. – min. power
4) Regulations vary according to the regional power supply authority. Must only be connected by a qualified electrician. 3) Thermal capacity display

### Technical Data

#### Wall kettle



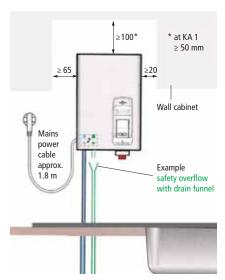




Model		K5	KA 1	KA 3	KA 5	KA 7	KA 15	KA 25	KA 40
Art. no.		41002	44001	44003	44005	44007	44015	44025	44040
Application	home	•	•						
	commercial	•	•	•	•	•	•	•	•
Installation type	oversink unit	•	•	•	•	•	•	•	•
Dimensions	height cm	27.0	33.5	43.1	46.5	57.8	60.0	78.0	84.0
	width cm	29.3	28.9	28.9	31.8	31.8	39.0	39.0	51.5
	depth cm	16.9	18.0	18.0	19.8	19.8	29.9	29.9	28.4
Content	litres / cups	≤ 5.0 / 30	1.5 / 9	3.0 / 20	5.0 / 30	7.5 / 40	15 / 100	25 / 150	40 / 240
Approx. weight (filled wit	h water) kg	7.6	10.0	12.5	16.5	20.5	34.5	47.0	71.0
Water connections	threaded connectors	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Capacity	cups / hour		100	100	140	140	140	210	360
Reheat time	cups / minute		1.5	1.5	2.5	2.5	2.5	3.0	6.0
Standby power consumpt	ion / 24h kWh		1.0	1.0	1.1	1.2	2.8	3.1	3.3
Equipment s	tainless steel inner tank	Polypropylene	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel	Steel
housing with whi	te / stainless steel finish	Polypropylene	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
	function display	•	•	•	•	•	•	•	•
temperature preselec	ctable from to °C	35 – 99	99 – 100	99 – 100	99 – 100	99 – 100	99 – 100	99 – 100	99 – 100
Electrical data	nominal power kW	2.0	1.4	1.4	2.2	2.2	2.4	3.6	2 x 3.0
	1/N/PE~ 230 V (plug-in)	•	•	•	•	•			
VDE Approval / Protection	n Class	TÜV / IP44	• / IP20	• / IP20	• / IP20	• / IP20	CE / IP20	CE / IP20	CE / IP20

<sup>•</sup> included resp. yes

### Installation (dimensions in mm)











#### Accessories

#### KA 1..40 instant boiling water dispenser

Stainless steel base plate KAT 1 (325 x 175 mm)Art. no. 44080

Stainless steel base plate KAT 2 (325 x 175 mm)

Art. no. 44081 with wastewater connection

Drip funnel KAS 1

for undersink installation Art. no. 44085

Drip funnel KAS 2

for wall installation Art. no. 44086

Set of 2 solenoid components KAM, retrofitted for physical water treatment, reduces natural limescale by

approx. 25% Art. no. 44088

#### KA 15..40 instant boiling water dispenser

Connected for 1 or 2 additional side taps for KA 15 / KA 25 Art. no. 84426

Connected for 1 or 2 additional side taps

Art. no. 84427 for KA 40

Additional tap for KA 15..40 Art. no. 84425



# Drinking water systems ZIP HydroTap®



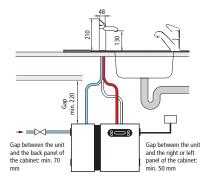




Model	HT 60	B 100F	BC 100/125	BC 150/175
Art. no.	44601	44201	44271	44281
Application home	•	•	•	
commercial		•	•	•
Installation type undersink unit	•	•	•	•
with electronic tap	•	•	•	•
Dimensions (Undersink unit) height cm	33.4	35.3	33.7	39.5
width cm	18.8	29.0	44.0	50.0
depth cm <sup>1)</sup>	32.0	32.0	43.0	46.5
Contents boiling / chilled water litres	1.5 / –	2.7 / –	2.7 / 3.5	4.0 / 5.0
Approx. weight (filled with water) kg	13	15	41	47
Water connections threaded connectors	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Capacity – boiled water cups / hour	60	100	100	150
Capacity – chilled water glasses / hour			125	175
Reheat time cups / minute	1.5	1.5	1.5	2.0
Standby power consumption / 24 h kWh	0.56	0.63	0.93	1.44
Equipment stainless steel inner tank	•	•	•	•
activated carbonate filter		•	•	•
pushbutton control panel with clock		•	•	•
temperature setting boiling / cooled water $^{\circ}\text{C}$	98	98	98 / 4 – 10	98 / 4 – 10
Electrical data nominal power kW	1.5	1.5	1.5	2.0
1/N/PE~ 230 V (plug-in)	•	•	•	•
VDE Approval / Protection Class	• / IP20	• / IP20	• / IP20	• / IP20

included resp. yes

#### Installation (dimensions in mm)



#### Drinking water filter

The B100F and BC... models are standard-fitted with a lightweight replaceable filter cartridge with activated carbonate block, which filters out pollutants with particle sizes of less than 5 microns. This improves the taste of the water and reduces scale deposits.



### Flexible installation with the KXT2 stainless steel tap font

The optional stainless steel base plate with waste water connection enables the electronic dispenser tap to be installed in any position away from the sink.



#### Pushbutton control padl

The control panel enables the user to activate energy-saving mode and anti-scald protection and to set the timer control.



<sup>1)</sup> An additional space of min. 6.5 cm ist needed for water and power connection.

# General data for water heating

#### Guidelines for usage of hot water

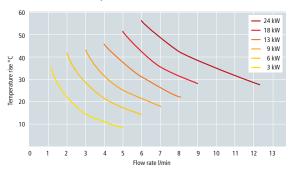
req	uired temperature	required flow	required volume per usage
Handwashing	35°C - 38°C	2* - 4 l/min	0.5 - 1
Kitchen sink	45°C - 55°C	3* - 5 l/min	3 - 81
Shower	37°C - 40°C	4* - 8 l/min	15 - 30 l
Cleaning	45°C - 55°C	4 - 6 l/min	5 - 10 l
Bath	37°C - 40°C	8 - 10 l/min	100 - 150 l

<sup>\*</sup> jet regulators or special shower heads recommended for satisfactory flow results

#### Instantaneous performance calculations

Temp. rise ${}^{\circ}C = \frac{kW \text{ rating x 14.3}}{\text{litres per minute flow}}$	Temp. rise °F = $\frac{\text{kW rating x 5.7}}{\text{gallons per minute flow}}$
Litres/min. flow = $\frac{\text{kW rating x 14.3}}{\text{temperature rise } ^{\circ}\text{C}}$	Gal./min. = $\frac{\text{kW rating x 5.7}}{\text{temperature rise } ^{\circ}\text{F}}$

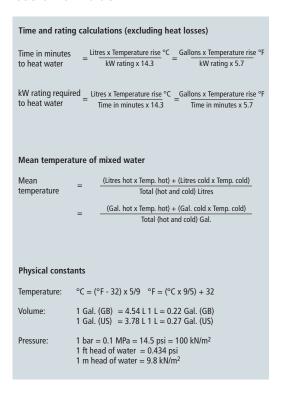
#### Instantaneous performance chart



#### Power conversion table

220 V	230 V	240 V	380 V	400 V	415 V
3.2 kW	3.5 kW	3.8 kW	12.2 kW	13.5 kW	14.5 kW
4.0 kW	4.4 kW	4.8 kW	16.2 kW	18.0 kW	19.4 kW
5.2 kW	5.7 kW	6.2 kW	19.0 kW	21.0 kW	22.6 kW
6.0 kW	6.6 kW	7.2 kW	21.6 kW	24.0 kW	25.8 kW
8.0 kW	8.8 kW	9.6 kW	24.4 kW	27.0 kW	29.0 kW

#### Useful formulae



#### Integrated Electrical Security



The Integrated Electrical Security system is an innovative heating system incorporated into numerous instantaneous water heaters from CLAGE which heat the water particularly quickly and efficiently. However, the system's bare wires require a certain conductance in the water so that they can be used. See technical data of the relevant model.

### Site requirements

Observe the statutory regulations of the respective country, as well as those of the local electricity and water supply companies. The installation site must be free from frost at all times. In order to avoid thermal losses the distance between the heater and the water draw-off point should be as small as possible (< 2m). Best performance is guaranteed at a flow pressure of  $\ge 2$  bar / 30 psi, avoiding static pressures exceeding 6 bar / 90 psi. Material of water pipes: cold water: steel or copper, hot water: copper. Instant water heaters must be permanently connected to the electricity supply via a double pole isolating switch with a minimum contact gap of 3mm in both poles. The switch must be readily accessible but out of reach of a person using a fixed bath or shower, except for the cord of a pull cord operated switch. The wiring must be connected to the switch without the use of a plug or socket outlet. The supply cable selected for installation must conform to the relevant table in the current I.E.C. regulations. Electrical water heaters must be connected to the protective earth conductor! In the interest of electrical safety a 30mA ELCB (Earth Leakage Circuit Breaker) should be installed in all instant water heater circuits. An isolation valve must be fitted in a convenient position in the supply pipe to allow the water heater to be serviced.

## Product recommendation



# Decentralised hot water supply: What does that mean?

In a "decentralised" or "distributed" hot water supply system, the water is heated directly at the point of use.

Heat loss through long pipes is therefore prevented. Each tap has its own individual water heater, which is specifically matched to the relevant needs. In this way, hot water comfort is ensured at all times with low energy consumption.



#### Our recommended units:

	Standard	Comfort	Best
1 Wash basin ca. 2–4 l/min 38°C	M3/SMB – M3/ENM	MDH 6	MDX 6
E P		"	olectronic
2 Kitchen ca. 3–5 l/min 50°C	MDH 6	CBH 11	CBX 13-U
			olectronic
3 Shower ca. 4–8 l/min 40°C	M6/BGS	CRX 9	CBX 13
		dections	electronic
4 Bathroom (sink, shower, bathtub) ca. 8–10 l/min 40°C	DBX 24	DEX	DSX

CLAGE GmbH P.O. Box 16 80 21306 Lueneburg GERMANY

...the innovative hot water solution.

Fon +49 (0) 4131 – 89 01-38 Fax +49 (0) 4131 – 83 200 E-mail export @clage.de Internet www.clage.com

